

### 行藥新統

C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U. S. A.

軍醫曹統新借男達  
遠知醫內外全科或  
有玉體違和未知何  
藥合用者祈詳示病  
狀並惠藥費五元自  
能配藥付上

### 價減

▲填精補腎丸 每兩壹元五毫  
▲耳鳴耳聾丸 每兩壹元五毫  
▲男子七疳丸 每兩壹元五毫  
▲神效脚腫丸 每兩壹元五毫  
▲風濕骨痛丸 每兩壹元五毫  
▲新舊白濁丸 每兩壹元五毫  
▲外科如聖膏 每盒壹元五毫  
▲消粒解毒丸 每兩壹元五毫  
▲皮膚止癢水 每兩壹元五毫

### 恭頌止痕仙露

曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹樽擦後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并以鳴謝  
黃福拜頌

### 紅粒痕癢一掃而光

統新先生鑒前在小肚角處起許多汗粒痕癢異常無法可治因函求付來皮膚水壹樽擦之即好并無復發真可謂靈藥也又蒙付來之補腎丸亦甚有功力食後腰膝已不如此上之倦矣  
曹德聯上言

### 白濁聖藥

統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收效向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也  
余均中上

### 十年梅毒盡掃除

曹統新先生鑒弟前涉足花叢染得梅毒遍身痕癢至今拾年屢醫罔效現得友人介紹請先生醫術如神以致特函將症說明求先生配藥前來服藥服食果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生之德銘感五內謹綴數言聊申謝忱以伸僑胞諸君有患此者知所問津焉  
La Nueva Republica, Vicente Guerrero 604  
Cd. Juarez, Chih., Mex.

### 廣東各屬新聞

#### 金山婆迷信被騙

新會函 新會城濠橋街譚某 經商歐美其妻某氏 時到板仔行其店樓上相命家其甲處算命 口若懸河 寄外智識薄弱 受其愚惑 相士為之算命云云 伊即有大橫財到手 氏乃求其指示 相士約携金飾種銀 可得利雙倍云云 氏信以為真 盡携平日金飾如數交相士 約銀三百元左右 限日交貨 向店東云 丈夫不日有款寄回 存金飾尤勝于存銀於銀號 免有倒閉之虞云 店東以氏向來交易無須交定 即為之製銀 氏要求將銀先交 遲日接得滙款 如數清找 店東果將銀交氏 詎得此銀 又携往相士處 詎屢逾約期 無款交金店 店東親往宅內催促 結果 將該屋契交金舖東家抵押 店東無奈持之而回 此時氏之妯娌以氏既找得大銀 價值三百餘 又不見戴銀 心已疑之 連日明查暗訪 始知被某相士騙去 氏發覺 相士已鴻飛冥冥 氏迫得啞忍 仍秘而不洩云

#### 揭陽縣久旱之苦

汕頭八月廿六日函 揭陽縣湖等處天久不雨 氣候異常酷熱 各處溝水被烈日蒸 更易枯竭 查該地毗鄰各鄉 分為溪埔兩畔 計溪畔各鄉田地低者 雖有水灌田 得以及時播秧 然久旱水涸 田禾日枯 農人日夜車水 無時或止 辛苦萬分 埔畔各鄉 田地高 際茲插秧之期 田土皆赤 乏水灌漑 不得下種 徒呼負負 惟望沛然下雨而已 接早遭旱 農人收成無幾 已不維持生活 今晚早若成 災害疊來 兩造絕望 勢必餓殍遍野矣

#### 縣府佈告禁牛出口

海豐函 海豐縣政府 昨准縣參議會函開 查牛隻為耕種必需之牲畜 田園之耕作 在未能利用機器之我縣 悉賴牛力為助 故農家不可一日無牛 縣屬自去年以來 牛疫流行 死亡殆盡 農家不幸 可云極矣 乃更有般般為利是圖之商販 仍不斷販賣牛隻出口 當此需用耕牛之際 若不加以禁止 則廣大之園田 無牛可耕 勢必任其荒蕪 影響農業 至深且鉅 相應函請貴府 通令各區公安分局 自布告之日起 嚴予查禁等由 縣府准此 特佈告於九月一日 實行禁止 牛隻輸運出口 違則拘究處罰云

### 李天助馳名助天膏

李天助馳名助天膏 此膏久已馳名 凡患風濕骨痛 跌打損傷 湯火灼傷 刀傷出血 蚊蟲咬傷 以及一切瘡毒 抹上此膏 立見奇效 定價每瓶壹元 批發另議 總發行所 行藥生活理代華高雲 Wat Sang Co. Ltd. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

### 明和大鐵行新到

大幫「厨刀」發售 本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如 人摩樹仔等著名公司諸出品非常精 利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨 利器裝自由車連物件耕田器具建築 儀家庭用具等無不應有盡有計價特別 相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交 易者接洽請到本行看貨或函索目錄 發行零沽批發從廉統希垂顧方知殷實 焉

MING WO HARDWARE CO.  
23 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
Phone 3705  
電話 (詩摩) 三七〇五  
片打街東門牌二十三號  
明和鐵行總黃昭立啓

### 藥聖癰治

Singer Bros Drug Store  
Cor. 26 Queen & Victoria Street.  
Toronto, Ont.  
本藥房代理 (KONGCO) 專治乾癰濕癰及皮膚 諸毒藥膏奏效如神用過 者無不稱讚誠救世之聖 藥也知者請速購之以免 染者之患也此藥久經 須用三錢必能愈久不 外埠代支郵費  
▲每盒銀壹元  
▲外埠代支郵費  
總代理人  
權架兄弟藥房  
舖在細城多利街角門 牌細城街約式十六

十週年紀念  
所有書籍  
大廉價  
五折  
目錄印備函索即奉  
華埠 庄書樓羊白  
Bok Young Low Book Shop  
90 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

### 域利中華會館有獎義捐

啓者本會義捐獎券自發售以來叨蒙 各埠僑胞踴躍贊助成績優異殊深銘 感惟現距原定截止之期已甚近而各 埠僑胞仍紛紛來函購買或請代為推 銷本會鑒于僑胞此種贊助之熱誠及 謀中獎利益普及僑胞起見特決議展 期至本年十二月一日止截同月十日 開彩俾業經購券者得有獲中鉅彩之 希望而不及購券者亦有機會購買誠 公私兩益之善舉尚望各埠僑胞及代 理人本慈善之懷在展期內繼續踴 躍購買並努力推銷而未曾購券之僑 胞尤當勿失機會是所至感  
一本券內含有慈善性質故定名為有獎義捐券  
一每券定價壹元以四成獎賞四成充會館慈善費餘貳成 為代理義捐券之酬勞費及其他費用  
一一定壹百名有獎首名三千元。一名壹千五 百元。三名壹千元。四名四百元。五 名三百元。六名至拾名每名六十元。拾壹名至五 拾名每名廿五元。五十名至壹百名每名拾元。  
一所有義捐券無論過額或不足至開彩後一律由原額照加 照減  
一開彩地點在本會館大禮堂屆時召集華僑大會俾各界僑 胞到場監視  
一一定本年拾貳月壹日為截止截期同月十日為開彩期  
一義捐券每張為壹元代價人本會館每張收銀五元不滿 壹元之零數每張收足壹元其直接來本會館購買者亦得 與代價人享同樣優待  
一歡迎各埠商號團體或僑胞代理義捐券  
一賣券所收入之款俱由有獎義捐委員會財政主任馬呈瑞 會同正副會長關元恩以委員會名義將款存貯本埠寶隆銀 行提款時則須由正副會長關元恩副會長馬呈瑞馬瑞芳 李學明財政主任馬呈瑞四人簽名方能提取  
一由首名至拾名中彩者該代理人得向其每人元取扣佣五 仙

### 中華會館有獎義捐券職員

正會長 關元恩 副會長 馬瑞芳  
文書主任 李學明 財政主任 馬呈瑞  
交際主任 梁紹然 科員 周廣雄 謝汝璋  
宣傳主任 梁紹然 科員 李振雄 鄧雲章 劉光鏡  
財政主任 馬呈瑞 科員 關瑞華 馬瑞芳 李學英  
發券主任 馬瑞芳 科員 李卓明 徐錦圻  
監督 黃華揚 趙安國

Chinese Consolidated Benevolent Association  
P. O. Box 1336  
Victoria, B. C. Canada

Vancouver Rooms  
414 Columbia Ave.  
西人雲高華客棧廣告  
本客棧全由西人管理：睡房寬而通爽：整飾一新  
：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫  
：每禮拜貳元：另有成套房出租：(地點)哥林  
比亞街四號四號  
西人和比氏啟

### 域多利 記德綸裕

YEE LUN ARK KEE  
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514  
Victoria, B. C.  
Phone Empire 1631

新到 大帮  
水仙花頭 各種爆竹  
新鮮枝乾 甜蜜糖薑  
顧繡樟山 男女絲巾  
冬節禮品 一概齊備  
僑胞光顧 無任歡迎  
電話：一六三二  
關祝華謹啟

### 儒醫龔達生宣言

弟從事醫道：計有餘年：向居加中：現寓雲城濟世：遍 頌回春之藥：施治活命之功：無論白晝黃童：有 求必應：即使奇症怪病：容易回元：內外兩科兼能：男女登 壽并治：爰登數語：俾識問津  
時間：下午兩點至六點：寓片打街中原興號  
住家：天寅街門牌五七四號：電話：太三六五五 R

### 司公限有弟兄匿歌

CORNETT BROS. LTD.  
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

化純靚靴五元五毛五  
555 FASHION  
靴色兩及靴黑人男 價特  
五毛九元三對每  
喜市定街東廿三號



### 元發貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd  
260-262 Pender St. E. Phone Doug, 5583 Vancouver B. C.

新到 冬正 水糖 絲雜 各樣 僑價  
◎ 新年 金仙 貨薑 髮髮 樣樣 錢胞  
◎ 大貨 清英 花枝 海瓷 爆齊 採相  
◎ 宗品 芳頭 乾味 器竹 備辦 宜辦  
(電話) 德利市五五三  
元發貨雜發元